



# 

# Leitfaden für die Datenanlieferung ...





#### Allgemeines

Auf den folgenden Seiten finden Sie alle Angaben die Sie benötigen, um uns Ihre digitalen Daten in einer Form zu liefern, die einen reibungslosen Workflow ermöglicht. Datenrichtlinien sparen Zeit, vermeiden Fehler und stellen einen problemlosen Ablauf sicher. Wir möchten Sie daher über die von uns verarbeitbaren Programme, Formate und Datenträger informieren und aufzeigen, wie Daten optimal vorbereitet werden können.

#### DATENANLIEFERUNG

Bei der Datenanlieferung geben Sie bitte das Programm und die jeweilige Programm-Versionsnummer mit an. Die Vollständigkeit und sachliche Richtigkeit Ihrer Daten liegt außerhalb unserer Verantwortung. Aus rechtlichen und sachlichen Gründen werden am gelieferten Datenbestand ohne Ihre Zustimmung keine Änderungen vorgenommen. Angelieferte Daten werden auf Richtigkeit für die Weiterverarbeitung bei den Graphischen Betrieben Staats und auf Übereinstimmung mit einem beigefügten Ausdruck/Proof geprüft. Beachten Sie bitte auch, dass Ihre Daten nur auf ausdrücklichen Wunsch korrekturgelesen werden.

Bei verspäteter Datenanlieferung an die Staats GmbH verlängert sich die Fertigungszeit entsprechend. Stellen wir fest, das die angelieferten Daten mangelhaft sind, liefert der Auftraggeber schnellstmöglich einwandfreie Daten nach. Die Fertigung verzögert sich auch hier entsprechend. Die Bearbeitung mangelhafter Daten erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden und wird gesondert berechnet.

#### Druckfreigabe

Sie erhalten im Normalfall von den Belichtungsdaten nicht farbverbindliche Formplotts, die von Ihnen "druckfrei" gezeichnet werden.

#### DATENTRÄGER

- CD und DVD für Mac oder PC
- E-mail: bitte nur Datenmengen bis 10 MB, komprimieren Sie die Daten bitte immer als ZIP oder Stuff It-Datei.
- FTP-Zugangsdaten auf Anfrage Bei Übertragung von Dateien auf unseren Server, schicken Sie uns bitte eine Benachrichtigung per Mail, wenn der Upload der Daten vollständig ist. Benennen Sie bitte Ihren Ordner mit Name, Datum und Stichwort damit wir die Daten Ihrem Auftrag zu ordnen können.

Bitte versehen Sie Ihre Dateien unbedingt mit Stand- und Farbangaben. Vermeiden Sie unklare und zu lange Dateinamen, Umlaute und Sonderzeichen. Kopieren Sie eine Textdatei mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer in den Datei-Ordner, für den Fall, das wir Rückfragen haben.

#### LASERAUSDRUCK/PROOF

Ein beigefügter Ausdruck/Proof Ihrer digitalen Daten dient der Kontrolle und ist zur Überprüfung von Stand und Inhalt notwendig. Bei der Ausgabe auf unkalibrierten Farbdruckern entspricht die Farbwiedergabe erfahrungsgemäß nicht dem späteren Druckergebnis! Um einen farbverbindlichen Druck zu gewährleisten benötigen wir von Ihnen einen zertifizierten Proof. Auf Wunsch senden wir Ihnen, von Ihren Druckdaten, einen Proof zu. (Preise hierfür erfragen Sie bitte bei unserem Verkaufsteam)

#### DATENFORMATE

Folgende Datenformate können wir ohne weitere Rücksprache verarbeiten:

- Offene Dateien (MAC)
  - QuarkXPress 6.5, 8.0 Adobe Illustrator CS 3 + CS 5 Adobe Photoshop CS 3 + CS 5 Adobe Indesign CS 3 + CS5 Freehand MX
- Offene Dateien (WIN)

Corel Draw 12

PDF

Für eine optimale Weiterverarbeitung nutzen Sie die Vorteile des PDF(PDF/x-3)-Formats: geringe Dateigröße, hohe Qualität und Sicherheit

```
EPS
```

#### Datenübernahme aus MS-Office

Bei der Weitergabe von Office-Dokumenten muss mit Hilfe eines Post-Script-Druckertreibers durch den Autor/Verfasser eine Post-Script-Datei oder eine PDF-Datei erstellt werden. Nur diese kann ohne Umbruchveränderung übernommen werden!

Sollten Ihre Daten in einem anderen Format vorliegen, setzen Sie sich bitte zunächst mit uns in Verbindung (o 29 41-29 03 20).

# CHECKLISTE/INFORMATIONEN ZUM LAYOUT UND PDF-ERSTELLUNG

Die meisten Druckvorlagen werden heute digital aus Layout- und Grafikprogrammen an uns als Druckerei weitergegeben. Hierdurch ergeben sich aber einige Risiken, wie z.B. das Fehlen von Abbildungen und Schriften. Außerdem können Kompatibilitätsprobleme zwischen unterschiedlichen Programmversionen auftreten.

Bei offenen Daten können wir nicht garantieren, systembedingte Fehler zu entdecken. Da wir nicht wissen, wie Sie Ihre Computer und Software eingerichtet haben, kann es in der Wiedergabe auf unseren Systemen zu ihren UNterschiede geben.



Deshalb bevorzugen wir zur Produktion PDF-Daten wenn möglich, richtig erstellt, bieten diese Produktionssicherheit für Sie und für uns durch folgende Eigenschaften:

- mögliche Probleme durch verschiedene Plattformen und Programmversionen, fehlende Bilder und Schriften, sowie ungewollte Textumbrüche sind ausgeschlossen
- Komprimierung der Daten und dadurch kleinere Dateigrößen
- Für Labeldateien bitte keine Komprimierung

Korrekte Ausgangsdateien sind die Grundlage für eine gute, belichtungsfähige PDF-Datei. Aus diesem Grund sollten Sie vor der Erstellung der PDF-Datei die Punkte auf folgender Checkliste beachten.

#### ALLGEMEINES

- Verwenden Sie möglichst Post Script Type 1 Schriften, True Type-Fonts bitte vermeiden
- keine elektronischen Schriftmodifikationen (z.B. fett, kursiv, schattiert, ...) im Programm einstellen
- CMYK Farben verwenden oder auch Sonderfarben (Sprechen Sie uns bitte an)
- PDF exakt zentriert
  - Wenn Sie später Ihre PDF-Datei in Adobe Acrobat kontrollieren, achten Sie bitte unbedingt darauf, dass die Seite(n) sowohl horizontal als auch vertikal exakt zentriert im PDF stehen muss (müssen). Nur dann ist ein präziser Druckbogenaufbau unsererseits möglich
- Passkreuze müssen zentriert angeordnet sein und einen Beschnittzeichenversatz von mind. 6 pt aufweisen

#### LAYOUT/SEITENAUFBAU

- Grundsätzlich sollte die Datei nur die Seiten enthalten, die tatsächlich gedruckt werden sollen. Achten Sie darauf, dass Ihre Freisteller, Einstellungen von Überdrucken und Aussparen korrekt angelegt sind.
- deaktivieren Sie das Colormanagement im Layoutprogramm (keine Profile einbetten)
- Seitengröße des Auftrags muss immer 1:1 im Endformat des besschnittenen Produktes angelegt sein
- bei Elementen oder Bildern, die bis zum Endformat reichen, bitte legen Sie in diesen Fall 3 mm Beschnitt rundherum an, als Spielraum bei etwaigen Schneidedifferenzen
- Beachten Sie bitte das es zu Schneidedifferenzen bis zu einem Milimeter kommen kann, vermeiden Sie deshalb schmale Ränder und die Platzierung von Schrift nahe am Rand
- Alle unnötigen Elemente und Seiten löschen
- Keine Haarlinien verwenden, Linienstärke bitte mind. o,1 mm. Es ist sonst möglich das Linien nicht korrekt ausbelichtet werden
- Überdrucken einstellen, besonders bei schwarzem Text auf farbigem, hellem Hintergrund (Bei Fragen sprechen Sie uns an)
- Schießen Sie die Seiten nicht selbst aus dies übernimmt unsere Software
- Erstellen Sie keine PDF-Dateien mit aktivierten Montageflächen, sondern möglichst immer nur Einzelseiten

- Um die Daten weiterverarbeiten zu können, müssen die von Ihnen verwendeten Schriften in unserem System vorhanden sein, daher die Schriften bitte immer mitliefern. Bei Grafiken (EPS) gegebenfalls die Schriften einbinden und in Zeichenwege umwandeln.
- Bitte verwenden Sie auf keinem Fall Systemschriften (z.B. Monaco, Geneva, usw.) Wählen Sie immer den Original-Schriftschnitt (z.B. Futura Condensed Bold) an.
- Liefern Sie immer alle verwendeten Schriften mit, auch alle in EPS-Dateien benutzen Schriften, die nicht eingebettet oder in Kurven/Pfade umgewandelt sind

# Farben

- Wenn Ihr Produkt mit Sonderfarben gedruckt werden soll, diese bitte in Ihrem Dokument entsprechend als Volltonfarbe definieren, ansonsten bei Druck in Prozessfarben (CMYK) diese als Prozessfarbe/Vierfarbauszug einstellen
- Alle nicht verwendeten Farben am besten aus dem Dokument löschen
- Verwenden Sie keine RGB-Farben

# BILDDATEN

- Die Bildschirmdarstellung (kalibrierte Monitore etc.) ist nicht farbverbindlich. Kontrollieren Sie die Farben in Ihrem Dokument anhand von Farbfächern und Farbbüchern oder lassen Sie sich vor Drucklegung von uns einen Proof für unsere Druckmaschinen erstellen!
- Stellen Sie CMYK-Modus, Graustufen oder Bitmap ein! Bitte KEINEN LAB- oder RGB-Modus verwenden, da es sonst zu Farbverschiebungen kommt!
- Für eine Produktion im 60er Raster sollten die Bilddaten bei einer Skalierung von 100% eine empfohlene Auflösung von mindestens 300 dpi aufweisen (CMYK und Graustufen Bilder)
- Wenn möglich keine DCS-Bilder verwenden
- Keine JPEG-komprimierten Bilder verwenden
- Strichscans sollten mindestens eine Auflösung von 1200 dpi bei 100% Abbildungsmaßstab haben, um unerwünschte Treppeneffekte zu vermeiden
- In den Layoutprogrammen starke Vergrößerungen oder Verkleinerungen vermeiden. Dies führt zu Qualitätsverlusten
- Außer CMYK alle weiteren Kanäle/Masken vor Datenanlieferung löschen! Speichern Sie die Bilddaten als TIFF- oder EPS-Format ohne Rasterwinkel, Rasterweiten und Druckkennlinien mit 8-bit-Kodierung
- Wenn Sie in einem EPS oder TIF mit Beschneidungspfaden arbeiten, stellen Sie die Kurvenannäherung bitte auf 0,5 Pixel

# Textwechsel

- Verschiedene Sprachfassungen eines Druckobjektes müssen alle farbigen Elemente inkl. Bilder der Basisfassung mit exakt gleichen Positionen enthalten
- Alle Sprachversionen müssen auf der Basisfassung aufgebaut sein
- Die Texte müssen in Schwarz oder als Text-Sonderfarbe angelegt sein und auf "Überdrucken" stehen



#### POSTSCRIPT- UND PDF-ERSTELLUNG

Um einen standardisierten Ablauf zu gewährleisten, erzeugen Sie bitte Einzelseiten. Bedenken Sie, dass Postscript-Dateien von uns nicht editiert werden können. Sollten Postscript-Dateien fehlerhaft sein oder nicht weiterverarbeitbar, müssen sie uns von Ihnen in korrigierter Form erneut zur Verfügung gestellt werden.

PDF-Dateien, die durch direkten Export aus dem Layoutprogramm erzeugt werden, können zwar korrekt aussehen, jedoch nicht zwingend auch so verarbeitet werden. Um Problemen vorzubeugen, erstellen Sie bitte PostScript-Dateien und liefern Sie uns diese oder erzeugen Sie daraus ein PDF nach unseren Vorgaben.

#### **ERZEUGUNG VON POSTSCRIPT-DATEIEN**

Nachfolgend sehen Sie am Beispiel einer hochformatigen DIN A4-Datei, wie Sie in den 2 meistverbreitesten Layoutprogrammen (QuarkXPress 6.5 und Adobe Indesign CS 2) Post-Script-Dateien erzeugen.

Spezielle Einstellungen entnehmen Sie bitte den folgenden Screenshots.

#### POSTSCRIPT- UND PDF-ERSTELLUNG

#### **ERSTELLUNG AUS QUARKXPRESS 6.5**

- Beim PDF-Workflow wird normalerweise mit Composite-Daten gearbeitet. Sollten ihre QuarkXPress-Dateien DCS-Bilder (z.B. mit im Photoshop angelegtem Sonderfarbkanal) enthalten, werden hingegen separierte PS-Dateien benötigt. Nur in diesen Fällen wird die Option "Auszüge" aktiviert. Wir benötigen Einzelseiten mit Passkreuzen und entsprechendem Beschnittzeichenversatz.
- 2 Als Druckerbeschreibung wählen Sie bitte "Adobe PDF 7.0". Bei Papierbreite- und Höhe addieren Sie jeweils 20 mm zum Nettoformat der Datei hinzu. Achten Sie auch auf die zentrierte Seitenposition!
- 3 Wenn Sie Graustufen-Tiffs in Quark mit einer Sonderfarbe eingefärbt haben, drucken Sie statt "Composite-CMYK" in "DeviceN". In älteren Quark-Versionen benötigen Sie evtl. eine XTension um die Sonderfarbe korrekt in der Composite-Datei wiederzugeben.

	Drucken Layout 1
uckstil: Standard	
xemplare: 1 Seite(n	n): Alle
Layout Bristellungen	Ausgabe Optionen Ebenen Anschnitt OPI Voransicht
1210	
Auszüge	Montageflächen Sortieren
Mit leeren Seiten	Miniaturen Hinten nach vorne
Seitenfolge: Alle	D
Passkreuze: Zentriert	Versatz 5 pt
Unterteilen: Aus	Uberlappung     C Absolute Uberlappung
Contraction of the second	
Papierformat) (Drucker	Einstellungen erhalten Abbrechen Drucker
	Drucken Lavout 1
Druckstil: Standard	
Exemplare T Salta	(n) Alle
semplare. 1 Sener	
Layout Einstellungen	Ausgabe Optionen Ebenen Ansternitt OPI Voransiett
Druckerbeschreibung:	AdobePDF 7.0
Papiergröße:	Anwenderdefiniert
Papierbreite:	230 mm Papierversatz 0 mm
Papierhöhe:	317 mm Seitenabstand: 0 mm
Verkleinern/Vergrößern:	100% 🗌 Im Druckbereich einpas.
Seitenpositionierung:	Zentriert Ausrichtung:
Papierformat Drucker	(Einstellungen erhalten) (Abbrechen) (Druck
	Drucken Layout 1
Druckstil: Standard	
Exemplare: 1 Seiter	(n): Alle
Layout Einstellungen	Ausgabe Optionen Ebenen Anschnitt OPI Voransicht
Farben drucken: Composi	ite-CMYK Auflösung: 2400 📢 (dpi)
Partereinstellung	ionell Frequenz: 175 000
nastereinstellung Konventi	Ratter     Frequent     Winkel     Function
Drucken Austun	van - 175 15' Standard
Orucken Auczug     Prozessfarbe Cy     Frazessfarbe M	arguina. and an
Orucken Auszug     Prozessfarbe Ks     Prozessfarbe Ks     Prozessfarbe Ks     Prozessfarbe Se	elb - 175 0° Standard chwarz - 175 45' Standard
Orucken Auszug     Orucken Auszug     Orucken Auszug     Orucken Auszug     Prozessfarbe Cs     Prozessfarbe Cs     Prozessfarbe Se     Prozessfarbe Se	alb - 175 0° Standard chwazz - 175 45' Standard
Orucken Auchug     Orucken Auchug     Orucken Auchug     Prozestfabe G     Prozestfabe G     Prozestfabe G     Prozestfabe Se	elb – 175 O' Standard Chwarz – 175 45' Standard
Drucken Auszug     Drucken Auszug     Prozestanbe C,     Prozestanbe C,     Prozestanbe Se     Prozestanbe Se	elb – 175 O' Standard Chwarz – 175 45' Standard

TELLUNG QUARK S LU POST-SCRIPT-

- 4 Im Fenster "Optionen" alle Einstellungen wie in der Abbildung gezeigt vornehmen.
- 5 Wenn Sie mehrere Ebenen verwenden, blenden Sie die für die Ausgabe nicht erwünschten Ebenen-Menü aus oder entfernen das Häkchen bem "Drucken".
- 6 Wir benötigen eine Beschnittzugabe von umlaufend 3 mm an allen Seiten. Berücksichtigen Sie dies im Layout bei Objekten, die über das Netto-Papierformat hinausgehen.

huckstil	Stan	dard							Λ
xemplare:	1	Seite(n):	Alle			•			•
- (	Layout	Einstellungen A	angabe 🛛	Optionen	Ebenen	Anschri	it OPI	Voran	light
Qui	ark PostS	cript Error Handl	er						
Seite s	piegeln:	Keine				legativer	Druck		
-Bi	lder —								_
A	usgabe:	Normal		EH.	chste A	nosung	bei rotie	rten Ob	ekten
D	aten:	Binär	:	) ØP	5-Schwa	rz überdi	ucken		
	m.	FRAME REPORTS		V	Indian	nde TIEE	A	-	



<b>Druckstil</b>	Standard				<b>111</b>
xemplare:	1 Seite(n): A	ðle			5
	Layout Einstellungen Auso	abe Optionen	nen Anschnit	t OPI Voransi	che -
-	Charles & River	and the state of the state of the state	and the second	w strategical	
	e Standerd				
1.00		1		Auf Layout any	renden
Keine A	anter Loene verwendete Auszug utwaN.	N			
Mandarda		and the product of the local data	and the second se	C al a la companya de	( Dillition )
Papiertoi	mat) (Drucker)	Einstellung	en erhalten	Abbrechen	Dincken
Papierto	mat) (Drucker)	Einstellung	en erhalten	Abbrechen	Unucken
Papierto	mat) (Drucker)	Einstellung	en erhalten	Abbrechen	Drucken
Рарієпо	mat) (Drucker)	Drucken Layout	en erhalten )	Abbrechen	Drucken
Papiertoi	mat) Drucker) Standard	Drucken Layout	en erhalten	Abbrechen	Drucken
ruckstil: xemplare	Standard I Seiteini: A	Drucken Layout	n erhalten	Abbrechen	6
ruckstil: xemplare	Standard I Seiteini: Aus Layour Einstellungen Ausg	Einstellung Drucken Layout lie abe Optionen Ebe	1	Abbrechen	6
ruckstil: xemplare	Standard Standard I Seitein: A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyn: Symmetri	Einstellung Drucken Layout lle abe Optionen Ebe	I Anschut	Abbrechen	6
ruckstil: xemplare.	Standard           I         Seitein: A           Layout         Einstellungen         Ausg           Anschnittyp:         Symmetri	Einstellung Drucken Layout lie ube Optionen Ebe isch	I Anschner Betrag: Unten:	Abbrechen	6
rupertoi Iruckstil: xemplare	Standard Standard Seite(n): A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmetri Man der Anschnittkante b	Einstellung Drucken Layout lle abe Optionen Ebe isch	I Anscheit Betrag: Unten: Links	Abbrechen	6
ruckstil: xemplare.	Standard Standard Seite(n): A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmetri Man der Anschnittkante b	Einstellung Drucken Layout lie ube Optionen Ebe isch eschneiden	I Betrag: Unten: Unks: Seeboo	ON Veransi     On Veransi     On mm     Onm	6
rapiertoi	mat Drucker Standard I Seitein: A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmeti ✓ An der Anschnittkante b	Einstellung Drucken Layout lie ube Optionen Ebe isch	I Anscheit Betrag: Unten: Unks: Rechts	OPI Veransi     OPI Veransi     Omm     Omm     Omm	6 dri
ruckstil: xemplare	mat Drucker Standard I Seitein: A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmeti ✓ An der Anschnittkante b	Einstellung Drucken Layout lle ube Optionen Ebe isch eschneiden	I Anscheit Betrag: Unten: Unks: Rechts	OPI Veransi     OPI Veransi     Omm     Omm     Omm     Omm	6
rupertoi Iruckstil: xemplare	mat Drucker Standard I Seitein: A Layour Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmeti I An der Anschnittkante b	CEInstellung Drucken Layout lle usbe Optionen Ebe isch eschneiden	1 en enhalten 1 en Anschet Betrag: Unten: Unten: Rechts:	OPI Veransi     OPI Veransi     Omm     Omm     Omm     Omm	6
ruckstil: xemplare	mat Drucker Standard I Seitein: A Layout Einstellungen Ausg Anschnittyp: Symmeti I An der Anschnittkante b	CEInstellung Drucken Layout lle ushe Optionen Ebe isch :	1 en enhalten 1 en Anscher Betrag: Unten: Unten: Rechts.	OPI Veransi     OPI Veransi     OPI veransi     Omm     Omm     Omm     Omm	6

7 Falls Sie mit OPI arbeiten, deaktivieren Sie die Funktion und achten auf die Häkchen bei Tiff und EPS "mit Bildern".

		- provid	Dru	cken Layout 1	- 10 A	) 	
ckstil:	Stan	dard			1100		7
mplare	1	Seite(n):	Alle				
-	Layout	Einstellungen 4	usgahe O	ptionen Ebena	n Anschnitt	07	Varansieht
_TIFF ∭Mi □ Ni	t Bilderr edrige A	ullösung	⊂0PS I Mit	Bildern			

8 Im Fenster Voransicht können Sie die bisher getroffenen Einstellungen überprüfen.

Exemplare: 1 Seite(n): Alle		Star	dard							0
Layout Einstellungen Ausgabe Optienen Ebenen Anschnitt OP Varansicht Belchotbarer Bereich Be 200 mm Untertrefungen: 1 H 117 mm Statieren: 100% Layoutgröße Papier ereszt: 0 mm H 200 mm Seitensbottand; 0 mm	xemplare	1	Seite	(n):	Alle			•		•
Beitchtbarer Bereich Composite: CMYK B:230 mm Unterteilungen: 1 H:337 mm Stalleren: 100% Layoutgröße Papier cersatz: 0 mm B:210 mm Seitenabstand: 0 mm H:337 mm Kotxtion: 0	_	Layout	Einstellungen	A	isgabe	Optionen	Ebenen	Anschnitt	021	Varansicht
Anschnitt: Symmetrisch Betrag: 3 mm Windergabe: Satesrichtig Spiegelung: Keine	BH Lay BH Ans Is	230 mm 317 mm outgröße 210 mm 297 mm chritt: 5 trag: 3	mmetrisch mm	Unte Skali Papie Seite Rota Pass Auor Nega Wed Spie	rteilung eren: mabsta ntion: kreuze ichtung itiv: ergabe gelung:	en: 1 100% tz: 0 mm ond: 0 mm c Zentri Seiten Seiten Keine	ert ert richtig	t	+	<b>R</b>

Da wir davon ausgehen, dass Sie mit CMYK-Dateien arbeiten und keine RGB-Farben in ihrem Layout verwenden, führen wir das Fenster "Profile" nicht auf. Dieses erscheint nur bei aktiviertem Colormanagement im "Drucken"-Menü.

Nachdem alle Einstellungen gemacht sind gehen Sie auf "Drucker …" und sichern als Post-Script. Bitte benennen Sie ihre Dateien eindeutig und verzichten Sie dabei auf Sonder- bzw. Steuerzeichen.

	Drucken	
Drucker:	Adobe PDF	
Voreinstellungen:	Standard	
	Kopien & Seiten	
Kopien:	1 Sortiert drucken	
Seiten:	• Alle	
	○ Von: 1 Bis: 1	
(mot -) (Herech		(Abburghese) (Duration
PDF Vorsch Als PDF sichern PDF als PostScrip PDF faxen	au) it sichern	Abbrechen Drucken



# POSTSCRIPT- UND PDF-ERSTELLUNG

#### **ERSTELLUNG AUS INDESIGN CS**

**1** Beim Drucken aus InDesign verwenden Sie die PPD "Adobe PDF 7.0", Geben Sie beim Papierformat auch hier an allen Seiten 10 mm zu.

Druckvorgabe: Drucker: PPD: nparanen hor und asichtitrugide pite	[Benutzerdefiniert]		
Drucker: PPD: mein figuration for and Bolchritzugable print	PostScript®-Datei	101	_
PPD: Remain Reparation Lan und Beschnitzugube gebe			1
An und Beschnitzugide	AdobePDE 7.0		
Angurations Angurations Lian and Beschnittpägable gable	Hubber Dr 110		
Figure 1995 Ban und Beschnittzügliche gebe	Ilgemein		
gabe	Exemplare: 1	- Sortieren	Umgekehrte Reihenfolge
	Seiten		
manapament	Seiten: 💽 Alle		
Alment.	O Berei	ch: 1	
rside	Abfolge: Alle 5	eiten	•
	Druc	kbögen erseiten dourken	
		erseiten oracten	
	Optionen		
D	Leere Seiten druc	Objekte drucken	
	Sichtbare Hilfslin	ien und Grundlinienn	aster drucken.
	0	Irucken	
		-	
Druckvorgabe:	(Benutzerdefiniert)		2
een (	Adabattor 2.0		
HU. [	Addderor 7.0		
emein K	onfiguration		
Kin und Bischnittzugabe	Papierformat:	Benutzerdefiniert	•
25.00	Breite: 230	mm 🔋	Höhe: 317 mm
gibe		al cal cal	Offset: ÷0 mm
gibe tiken Iminagement	Ausrichtung:	9 9 9	Abstand: ÷0 mm
giðe Rice Imanagement Iman			
gibe Iken Imanagement Iman Iman Iman			Quer gestellt
gibe Ban Imanagement Sector Hilde	Ontionen		Quer gestellt
gibe Rice In Josepherert Instatut Histor	Optionen Skalierun	z 🕐 Breite: 1007	Quer gestellt
gibe Rice Imagement enert ricite	Optionen Skalierun	p: ● Breite: 1000	Quer gestellt
gibe Rice Imagement esert mide	Optionen Skalierun	p: ● Breite: 1000 ✓ Pr ○ Auf Seitengröße	6 Höhe: 100% oportionen beibehalten skalieren
goor hoo hoo hanagenint etert ninte	Optionen Skalierun Seitenposition	g: • Breite: 1007 • Pr Auf Seitengröße • Zentriert	6 Höhe: 100% oportionen beibehalten skalieren
gee Ree Innagenet Holde Holde	Optionen Skalierun Seitenposition Miniaturen:	g: • Breite: 1007	Guer gestellt
geor Rece Insulgement. exist Holde	Optionen Skalierun Seitenpositio Miniaturen: Druckseiten:	g: • Breite: 1000	Quer gestellt  Hohe: 100% oportionen beibehalten skalieren  pro Seite
geor Rece Insulgement. exter Holde	Optionen Skalierun Seitenpositio Miniaturen: Druckseiten: Überlappun	g: 🕐 Breite: 1007 Seitengröße Auf Seitengröße Sentriert	Goer gestellt     Hohe: 100%     portionen beibehalten     skalleren     pro Seite
geor Rece Insulgement. exist Histor	Optionen Skalierun Seitenpositior Miniaturen: Druckseiten: Uberlappun	g: ● Breite: 1007	Goer gestell     Hohe: 100% oportionen beloehalten skalleren     Pro Seite     C
gee Ree Imagenier. ener inter P Selle einrichten	Optionen Skallerun Seitenposition Miniaturen: Dhuckseiten: Überlappun	g 👻 Breite: 1000 🖉 Pr O Auf Seitengröße C Zentriert F nucker	Vargabe speichers
ken and Beschnetzugabe	Breite: 230		Hohe 317 mm Offset \$0 mm Abstand: \$0 mm

**2** Bitte die zentrierte Seitenposition beachten! Skalierung immer 100%!

Druckvorgabe:	[Benutzerdefiniert]	
Drucker:	Postscript®-Datei	
PPD:	AdobePDF 7.0	
Ugaram	Marken und Beschnittzugabe	
Alefigeration Marken and Bescheittmasch	Marken	
Autgalie	Alle Druckermarken Art: Standard	וה
Cratikee	Schnittmarken Stärke: 0.25 Pt	í.
freetert	Beschnittzugabemarken Offset: ÷3.5 mm	
Obersacht.	Passkreuze	1
	Seiteninformationen	н
		י
	Beschnittzugabe und Infobereich	
	Seschnittzugabe-Einstellungen des Dokuments verwenden	
	Beschnittzugabe:	
	Oben: ‡ 3 mm Unks: ‡ 3 mm	
	Unten: ÷ 3 mm	
	Infohereich einschließen	
Seite einrichten	Drucker	5
		5
	Abbrechen Speichern	)
	Drucken	
Druckuszarka	[Resultserdefiniert]	
Druckvorgabe:	Dest foriet Date	
Drucker:	PostScript®-Datei	
PPD.	AdoberDF 7.0	
Algemein	Ausgabe	
Liebgaration	Facher Company's Caller	
Ausgabe	Parbe: Composite-CMTR Text im Schwarzen	
Graffien	Solenito Valor	
Fartenlanagement. Enweitert	spiegeln: Keine	
übersicht	Rastern: Standard	
	Druckfarben	
6	Bruckfarbe Eastervetie Rastervetel	
	Processfarbe Cyan	
	194 - Francisco and and	
	🔺 🔍 Prozestarbe Gelb	
	Processifactes Gelb	
D	Presentatus Cali     Presentatus Cali     Presentatus Cali	
Ρ	Presentative Geb     Presentative Geb     Presentative Schware	
Ρ	Rasterweite: Ipi Oberdrucken simulieren	
Ρ	Ratterweite   pi   Oberdrucken simulieren Winkel + Druckfarben-Manager)	
Ρ	Rasterweite: Ipi Dierdrucken simulieren Winkel: * Druckfarben-Manager)	
P Selle emrichten	Ratterweite Ipi Oberdrucken simulieren Winkel * Oruckfarben-Manager) Oruckfar	0
P	Ratterweite     Ipi       Winkel:     *       Oruckér     Vorgabe speichern       Abbrechen     Speichern	
P	Image: Second state Cable	
P Selfe enrichten.	Pressetlahk Cab     Pressetlahk Cab     Description Simulieren     Winkel:     Pressetlahk Cab     Druckfarben-Manager     Onucker     Vorgabe speichern     Abbrechen     Speichern	
P Sette emrichten	Pressetlahk Cale     Pressetlahk Cale     Pressetlahk Cale     Discretarion State     Pressetlahk Cale     Discretarion State     Onucker     Onucker     Onucker     Onucker     Speichern	
P Sette emrichten	Presentute Cab      Presentute Cab      Presentute Stever      Rasterweite: spi     Oberdrucken simulteren     Winkel: *     Onucker     Onucker     Speichern      Orucken	
P Sette sunrichter.	Presentute Cab     Presentute Cab     Presentute Cab     Presentute Stever     Oberdrucken simulieren     Winkel: * Oberdrucken simulieren     Onucker.     Onucker.     Onucker.     Speichern      Drucken	
P Seite einrichter.	Pressetlahk Cab     P	
Sette einrichten	Ratterweite: Ipi Winkel: * Oberdrucken simulieren Winkel: * Oruckfarben-Manager: Orucken Drucken Benutzerdefiniert]	
Sette enrichten.	Presentativa Cale      Presentativa Cale	
Sette emrichten Druckvorgabe: Drucker PPD: PPD:	Presentativa Cale     Presentativa Cale      Rasterweite: pi     Oberdrucken simulieren     Winkel: * Druckfarben-Manager      Drucker. Vorgabe speichern     Abbrechen Speichern      Orucken      [Benutzerdefiniert]     PostScript®-Datei     Speichern      Grafiken	
P Seite ennichter Druckvorgabe: Drucker: PPD: Wyeren terfiguation	Image: Presentative Schware         Rasterweite:       tpi         Winkel:       +         Druckfarben-Manager;         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Orucker       Grafken         Bilder       Bilder	
Sette einrichter. Sette einrichter. Druckvorgabe: Drucker: PPD: Wester auf systemporgabe Water auf systemporgabe	Presentative Calls      Presentative Calls      Ratterweite: Ipi Oberdfrucken simulieren      Winkal: * Oruckfarben-Manager      Orucker      Orucken      Drucken	
Sette einrichten	Ratterweite   pi Winkel   * Oberdrucken simulieren Winkel   * Oruckfarben-Manager) Orucken Drucken Benutzerdefiniert  PostScript®-Datei AdoberDF 7.0 Grafiken Bilder Daten senden: Alle	
P Sette enrichten.	Presentative Cale      Presentative Cale      Rasterweite: spi     Oberdrucken simulieren     Winkel: * Oberdrucken simulieren     Oruckiarben-Manager      Drucken     PostScript®-Datei     PostScript®-Datei     Spichern      Sider     Daten senden: Alle     Schriftarten	
Seite ennichter	Image: Presentative Safeware         Rasterweite:       lpi         Winkel:       +         Druckfarben-Manager;         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Speichern         Graftken       Bilder         Daten senden:       Alle         Schriftarten       Herunterlader:         Herunterlader:       Vollstandig	
Sette einrichter. Sette einrichter. Druckvorgabe: Druckwisse Druckwisse Druckwisse Druckwisse PPD: Nater auf hyshriteringslate Nater auf hyshritering Nater auf hyshriter	Image: Presentative Schwere         Ratterweitte:       tpi         Winkal:       *         Druckfarben-Manager:         Drucker       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker       Speichern         Drucker       Speichern         Grafiken       Bilder         Bilder       Daten senden:         Alle       \$         Schniftarten       Herunterladen:         Vollständig       \$	
Selle einrichter	Image: Anticipation and a sector of the	
P Selle enrichter Druckvorgabe: Drucker Drucker PPD: Newsen Westwardensterregete Angenen Kestwardensterregete Selle Sellenangenset Intervagenset Intervagenset Intervagenset Intervagenset Intervagenset Intervagenset Intervagenset	Image: Anticipation Schwarz         Rasterweite:       ipi         Winkel:       *         Druckfarben-Manager;         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Grafiken       Bilder         Bilder       Daten senden:         Alle       Schriftarten         Heruntzerladen:       Vollstandig         ØP0-Schriftarten herunterladen       P005Scripti%:	
Selle ennichter. Selle ennichter. Bruckvorgabe: Brucker: PPD: Nagemein Staftpaalen:	Image: Action of the series	
Sette einrichter. Sette einrichter.	Image: Presentative Schwere         Ratterweite:       tpi         Winkal:       +         Druckfarben-Manager         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Benutzerdefiniert]       Image: Presentative Schwere         PostScript®-Datei       Image: Presentative Schwiftarten herunterladen         Bilder       Image: Presentative Schwiftarten herunterladen         PostScript®:       Level 3         Datenformat:       ASCII	
Selle einrichten. Selle einrichten.	Presentativa Calle         Presentativa Calle         Rasterweite:         kinkal:         *         Druckfarben-Manager         Drucker.         Vorgabe speichern         Abbrechen         Speichern         Drucker         PostScript®-Datei         Jaten senden:         Alle         Schriftarten         Herunterladen:         Vollstandig         @ PPO-Schriftarten herunterladen         PostScript®:         Level 3         Datenformat:         ASCII	
P Seile emrichten Bruckvorgabe: Drucker: PPD: Negeren Negeren Negeren Negeren Seiter Protecter Drucker: PPD: P	Image: Automatical Caliburation Scheme         Rasterweite:       ipi         Winkel:       *         Druckfarben-Manager;         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         PostScript®-Datei       5         AdoberDr 7.0.       5         Grafiken       Bilder         Bilder       Imit Presentation (Stript®)         Schriftarten       Herunsterladen:         Vollstandig       Imit Presentation (Stript®)         Daten Sender:       Alle         Schriftarten       Imit Presentation (Stript®)         Datenformat:       ASCII	
Selle ennichter. Selle ennichter. Druckvorgabe: Druckvorgabe: Druckvorgabe: Druckvorgabe: Druckvorgabe: Druckvorgabe: PPD: Namen PD: Na	Image: Second status (allower)         Rasterwelle:       lpi         Winkel:       Druckfarben-Manager         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Bilder       Daten senden:       Alle         Schriftarten       Image: Imag	
P Sette einrichter.	Image: Angle of the series	
P Sette emrichten	Image: Anticipation of the series         Rasterweite:       spi         Winkel:       *         Druckfarben-Manager         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Orucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         Grafiken       Speichern         Bilder       Schriftarten         Herunterladen:       Vollstandig         ØPO-Schriftarten herunterladen       PostScript®:         Datenformat:       ASCII	
Seite emrichten	Image: Automatical data and the series         Rasterwette:       pi         Winkel:       •         Druckfar/ben-Manager;         Drucker.       Vorgabe speichern         Abbrechen       Speichern         PostScript®-Datei       Image: Schriftarten         Bilder       Image: Schriftarten         Bilder       Image: Schriftarten         Herunterladen:       Voltstandig         PostScript®:       Image: Schriftarten         Herunterladen:       Schriftarten         Datenformat:       ASCII         Orucker       Image: Schriftarten	
P Sette ennrichter.	Image: Action of the server	

- **3** Damit diese nicht innerhalb des Anschnitts liegen, stellen Sie deren Versatz auf 3,5 mm und die Beschnittzugabe auf 3 mm an allen Seiten.
- 4 Im Gegensatz zu QuarkXPress können in Indesign auch DCS-Dateien und mit Sonderfarben eingefärbte Tiffs als Composite ausgegeben werden.
- 5 Damit alle Bilder in größtmöglicher Qualität gedruckt und auch alle Schriften in der Ausgabe korrekt wiedergegeben werden, benutzen Sie bitte die gezeigten Einstellungen. Postscript Level 3 ist zwingend erforderlich.

> Ζ U LUNG INDES ш S 62 ш POST-SCRIPT-



		Drucken			
Druckvorgabe:	Benutzerde	finiert)		6	
Drucker:	PostScript®	-Datei		· ·	
PPD:	AdobePDF 7	.0			
Algemein Kantgereinn Marken und Beschnetzugabe Ausgabe Graßken Farbeunagement	Erweitert OPI OPI-Bilde Für OPI aus	rrsetzung slassen: 🖸 DPS 🛯	] PDF 🔄 Bitmu	ap-Bilder	
P	Transparen	zreduzierung Vorgabe: [Hol DAbweichende	ne Auflösung) iinstellungen a	•	eren
Sette einrichten		Drucker		Vorgabe speichern	)

6 Die Tranzparenzreduzierung in hoher Auflösung verlängert zwar die Rechenzeit, ist aber aus Qualitätsgründen notwendig.

7 Im Fenster "Übersicht" sehen Sie noch einmal alle Einstellungen in tabellarischer Form. Nach deren Überprüfung speichern Sie die Post-Script-Datei.

	Drucken	
Druckvorgabe:	(Benutzerdefiniert)	
Drucker:	PostScript®-Datei	
PPD:	AdobePDF 7.0	
Agensie.	Übersicht	- 23
larken und Beichnittzugabe orgatie rafiken admanagement	Deutwongder (Bessereichteiner) Deutwon FratScripti-Datati PFO-Mainer M. PFO-Date: Macrosoft HDL/branchinters PFDs Connects Resources en.Jproj. Aprice 7.00	٥
heritet	Adgement Exemption: 1 Senset 2. A. Senset 2. A. Senset 2. A. Senset 2. A. Senset 2. A. Senset 2. A. Senset Drachboger: An Under Workburg Objekte deutsen An Heite Workburg Objekte deutsen An Licht Senset deutsen And Sochhore wildfahren und Grundbewenzete deutsen n. a. Exchanzeiten	
P	Paphrgrafic, Benezardehtert Paphrheiter 200 prei Paphrheiter 200 prei Saternauertehtung, Hechfarmat Pennez-Offace II. eren	Å.
	( Übersicht speichern )	
Seite einrichten	Drucker (Vorgabe speiche	

Die Einstellung in älteren Programmversionen passen Sie bitte entsprechend an. Bitte exportieren Sie keine PDF-Dateien direkt aus den Applikationen. Wählen Sie immer den Weg über eine Post-Script-Datei.

# PDF-Erzeugung mit Acrobat Distiller

Benutzen Sie den Acrobat Distiller zum erstellen von PDF-Dateien. Wenn Sie keinen Acrobat Distiller besitzen, können Sie uns gerne auch die von Ihnen erstellten Post-Script-Dateien (oder .prn) zur Verfügung stellen.

Auf unserer Internetseite finden Sie geeignete Joboptions für Ihren Distiller, diesen kopieren Sie sich bitte in den Ordner "Settings".

Unter Windows: System (C:)/Dokumente und Einstellungen/All Users/Gemeinsame Dokumente/Adobe PDF/Settings.

Unter MAC OS X: Libary/Application Support/Adobe PDF/ Settings. Starten Sie den Distiller und wählen "Staats Prepress" unter Standardeinstellungen aus. Distillieren Sie nun die erzeugten PostScript-Dateien.

# PDF-Überprüfung mit Adobe Acrobat

Nachdem die PDF-Datei erstellt wurde, sollten Sie unbedingt eine visuelle Überprüfung aller Seiten in Acrobat vornehmen.

Außerdem sollten Sie die Schriften der PDF-Datei kontrollieren. Deaktivieren Sie hierzu "Lokale Schriften verwenden". Bei Acrobat 5 finden Sie diese Option im Menü unter "Anzeige", anschließend rufen Sie das Fenster "Dokumentenschriften" über das Menü "Datei/ Dokumenteneigenschaften/Schriften" auf.

Bei Acrobat 6/7 finden Sie diese Option im Menü unter "Erweitert". Anschließend rufen Sie das Fenster "Datei/Dokumenteneigenschaften …" und wählen anschließend das Fenster "Schriften". Wenn in den Schriftinformationen die Fonts "Adobe Sans MM" oder "Adobe Serif MM" erscheinen, dann sind die Schriften nicht richtig in die PDF-Datei eingebettet worden. Dies führt zu einer fehlerhaften Ausgabe. Bitte überprüfen Sie in solch einem Fall noch einmal ihre Einstellungen und erstellen eine neue PostScript-Datei bzw. PDF-Datei.

Aktivieren Sie unbedingt die Überdruckenvorschau in Acrobat, damit Sie das Druckergebnis visuell überprüfen können. Bei Acrobat 5 aktivieren Sie die Überdruckenvorschau über das Menü "Anzeige/Überdruckenvorschau", bei Acrobat 6/7 über "Erweitert/ Überdruckenvorschau".

Zur genaueren Überprüfung empfehlen wir Ihnen das Acrobat Plug-In "Pit-Stop".



#### WICKELFALZ RICHTIG ANLEGEN

Immer wieder werden Flyer, die auf DIN Lang gefalzt werden sollen, falsch angelegt. Bitte beachten Sie, dass bei einem Wickelfalz die Einklappseite 3 mm kürzer sein muss als die anderen Seiten.

Legen Sie zwei Seiten in A4 Querformat an. Teilen Sie das Blatt ein, im Maß 97-100-100 mm. Für die Rückseite legen Sie die Datei spiegelverkehrt an (100-100-97 mm).



#### Vorderseite





#### **Beschnitt anlegen**

Elemente und Bilder, die bis zum Rand Ihres Dokumentes reichen, müssen 3 mm über den Seitenrand ragen, also in den Beschnitt. Diese 3 mm werden nach dem Druck weggeschnitten und dienen als "Spielraum" bei etwaigen Schneidedifferenzen.



Beispiel für Anschnitt

**N VON DATE** ш **NFOS ZUM ANLEG** 







Der Weg zum Ziel führt über engagierte Team-Arbeit und kommunikative Lösungen, über Innovation und Kompetenz in allen Bereichen zu einer Partnerschaft, die beiden Seiten Sinn bietet. Wir sehen unsere Tätigkeit darin, unseren Kunden zu helfen, ihren Nutzen zu vergrößern.

Dabei sind wir uns bewußt, daß die Anpassungsgeschwindigkeit innen größer sein muß, als die Änderungsgeschwindigkeit außen. Wenn Sie uns Ihre Wünsche bringen, ist es unsere Aufgabe, diese für Sie und uns gewinnbringend zu erfüllen.

So verbindet unser Haus Innovation und Tradition, Ökonomie und Ökologie, Hightech und Handwerk zu Synergien in Ihrem Sinne.



Graphische Betriebe Staats GmbH  $\cdot$  Roßfeld 8  $\cdot$  59557 Lippstadt Telefon (o 29 41) 29 o3 - o  $\cdot$  Telefax (o 29 41) 29 o3 - 43 http://www.staats.de  $\cdot$  e-mail: info@staats.de